



CONTRA-ÁNGULOS Y PIEZAS DE MANO
UNA PRECISIÓN A TODA PRUEBA

INSTRUMENTOS MICRO-SERIES CUESTIÓN DE TAMAÑO



micro
SERIES

2

Los contra-ángulos y piezas de mano Bien-Air le ofrecen lo mejor de la microtecnología suiza. Diseñado y fabricado en el corazón del Watch Valley (valle de la relojería) en Suiza, cada instrumento es una obra de orfebrería que combina a la perfección un funcionamiento ultrapreciso, robusto y silencioso.

Desde la endodoncia a la cirugía, pasando por la implantología y la restauración, Bien-Air tiene el instrumento que necesita.

40 % más compacto y 33 % más ligero*
Micromotor MCX y
contra-ángulo Micro-Series

30 % más compacto y 23 % más ligero*
Micromotor MX2 y
contra-ángulo Micro-Series

Micromotor MX y
contra-ángulo clásico



* que el conjunto de micromotor MX y contra-ángulo clásico. Los instrumentos Micro-Series son compatibles con los micromotores Bien-Air MX2 LED, MCX LED, MCX, MC2, MC3, MX de nariz corta, así como con el MX-i LED.



3

MICRO-SERIES

Un 40 % más compactos y un 33 % más ligeros, los instrumentos Micro-Series ofrecen un equilibrio perfecto, una potencia excepcional y una versatilidad de uso única.

Asociados a los nuevos micromotores LED de punta corta, los contra-ángulos y piezas de mano Micro-Series redefinen los estándares de la instrumentación odontológica.

Los nuevos conjuntos de micromotores y contra-ángulos Micro-Series presentan unas dimensiones no superiores a las de una turbina. Gracias a unas dimensiones que se han reducido al máximo, el punto de equilibrio del conjunto instrumento/micromotor se ha avanzado sensiblemente. Su resultado es un equilibrio perfecto. La fuerza necesaria para sostener el instrumento en la mano se ha visto claramente reducida. Ello se traduce en unos gestos más precisos y un menor cansancio al acabar la jornada.

Micro-Series, conjuntos de instrumentos y micromotores perfectamente equilibrados sin comprometer el rendimiento.

Micro-Series: bienvenido a una nueva dimensión.



Micro-Series

Gracias a un equilibrio perfecto, sus movimientos resultan más precisos y la fatiga se reduce al final de la jornada.



Versión estándar

BIENVENIDOS AL MUNDO DE LA EXCELENCIA



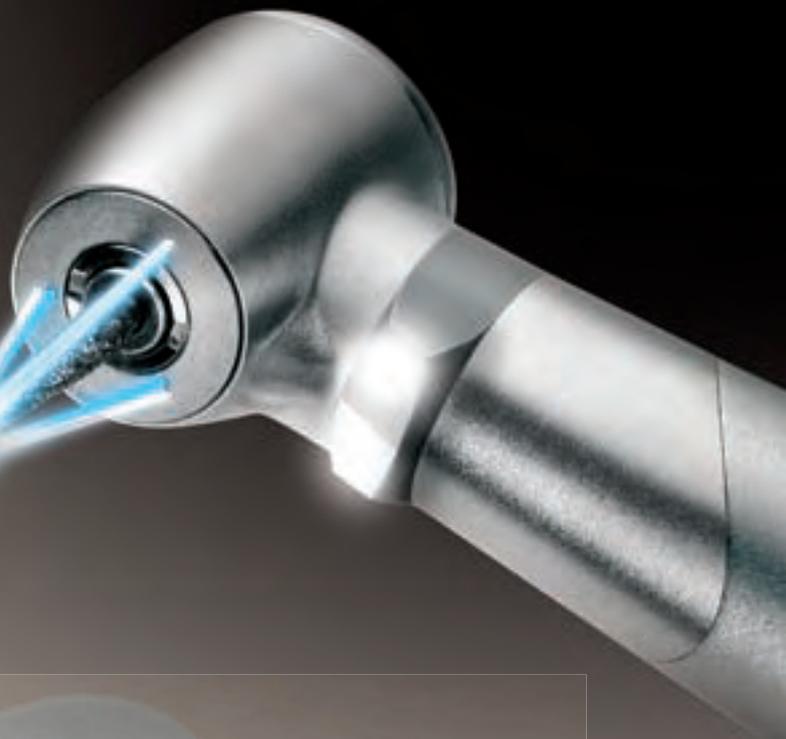
ILUMINACIÓN DUALOOK

DUALOOK es una exclusividad Bien-Air. Además de una solidez a toda prueba, los dos conductores de vidrio óptico multifilamento proporcionan una iluminación envolvente, no deslumbrante. Gracias a sus dos fuentes desplazadas, percibirá sutilmente el relieve. Elimina casi por completo las sombras en el campo de operación, incluso delante del instrumento. ¿Se ha preguntado por qué su coche tiene más de un faro? DUALOOK: la mejor iluminación del mercado.



ACCU-CHUCK

La precisión del gesto del profesional debe transmitirse al paciente sin ninguna interferencia. Por ello es muy importante que su instrumento sea lo más preciso posible. La tecnología de ajuste con pinzas y de accionamiento de los instrumentos giratorios Bien-Air es la más precisa del mercado. Y ello no es ninguna casualidad. Procedimientos únicos perpetúan la calidad suiza que le ha valido a Bien-Air su fama y su prestigio: mecanizado de piezas con una precisión a la micra, rectificado, rodado, para una mayor fiabilidad y menos ruido. El resultado son instrumentos perfectamente equilibrados, sin oscilaciones ni vibraciones. Apreciará su precisión y su fiabilidad únicas. Sus instrumentos también durarán más tiempo.



5



ACCU-SPRAY

Las investigaciones realizadas por los ingenieros de Bien-Air han demostrado claramente la superioridad de la refrigeración de seis boquillas de aire y agua separadas. Con el sistema ACCU-SPRAY, el aire sólo dispersa el agua en un punto extremadamente preciso situado delante del contacto con el instrumento. La nebulización obtenida es ultraprecisa y proporciona la mejor refrigeración posible del instrumento y del material dental. También garantiza una visibilidad perfecta del campo de operación. Las salidas separadas del agua y del aire previenen posibles problemas de obstrucción de los conductos.



COOL TOUCH

Bien-Air es el único fabricante del mundo que ofrece un pulsador con un dispositivo de seguridad antirrecalentamiento. Este pulsador reduce los riesgos de quemar a sus pacientes con la cabeza del instrumento. Entre el pulsador y la parte superior del ajuste del instrumento va una bola de carburo de tungsteno. Reduce el calor en caso de contacto en funcionamiento. COOL TOUCH. Un invento exclusivo para su comodidad y para la seguridad de sus pacientes.

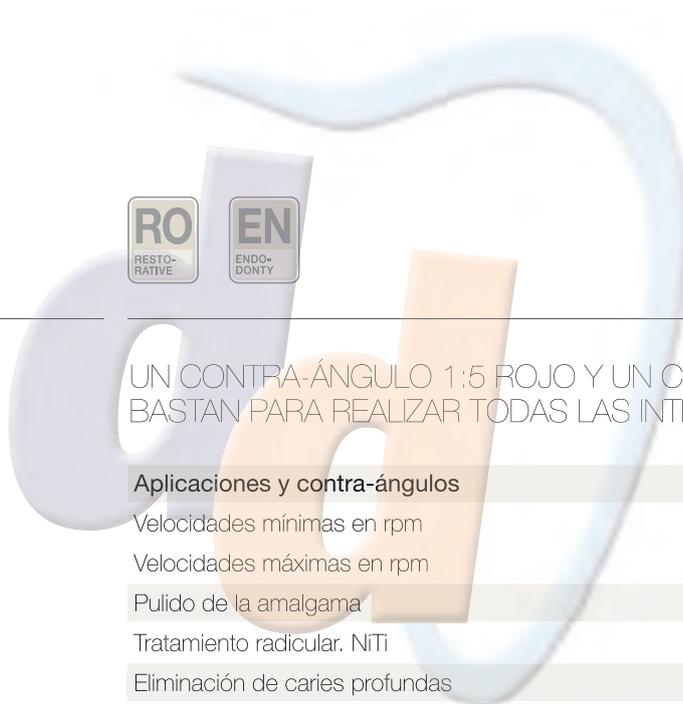


Gracias a los micromotores Bien-Air se beneficiará del mejor control del giro del instrumento a baja velocidad. De ahora en adelante, un contra-ángulo rojo y un contra-ángulo azul serán suficientes para cubrir prácticamente todo tipo de intervención.

Gracias a las prestaciones únicas de los conjuntos de micromotores y mandos Bien-Air, de ahora en adelante bastarán dos contra-ángulos para cubrir la mayor parte de las intervenciones de restauración dental, profilaxis o endodoncia, incluidos los procedimientos con instrumentos de NiTi. Con los contra-ángulos CA 1:1 y CA 1:5, beneficiarse de una gama de velocidades de 60 a 200 000 rpm. Este extraordinario progreso permite reducir el número de instrumentos utilizados en la consulta.



DOS INSTRUMENTOS PARA TODAS SUS INTERVENCIONES



7

UN CONTRA-ÁNGULO 1:5 ROJO Y UN CONTRA-ÁNGULO 1:1 AZUL
BASTAN PARA REALIZAR TODAS LAS INTERVENCIONES

Aplicaciones y contra-ángulos	CA 1:5	CA 1:1
Velocidades mínimas en rpm	500	60
Velocidades máximas en rpm	200 000	40 000
Pulido de la amalgama		•
Tratamiento radicular. NiTi		•
Eliminación de caries profundas		•
Eliminación de caries	•	•
Preparación de la corona y de los puentes temporales		•
Pulido interdental y subgingival		•
Eliminación del exceso de amalgama	•	•
Técnica MC Spadden Endo		•
Equilibrado cromo cobalto		•
Acabado general después de la preparación de las cavidades		•
Corte de ranuras retentivas	•	•
Ajuste de la cerámica	•	
Acabado de la preparación C+B, biseles + rebordes	•	•
Acabado de la preparación de cavidades, biseles + rebordes		•
Ajuste oclusal	•	
Reducción de dentina	•	•

CONTRA-ÁNGULOS UNA PRECISIÓN A TODA PRUEBA



Herederos de una larga tradición de excelencia, los contra-ángulos Bien-Air disponen de una iluminación con dobles conductores de vidrio óptico multifilamento DualLook, de tres sprays aire/agua separados Accu-Spray para garantizar una nebulización perfecta, así como de una tecnología de ajuste y de accionamiento ultraprecisa Accu-Chuck. Las últimas mejoras de los contra-ángulos Bien-Air incluyen un nuevo conjunto de ejes y engranajes montado sobre rodamientos de bolas pretensados. Con ello se favorece una transmisión sin vibraciones y se reduce la pérdida de energía. Estos ejes y engranajes Bien-Air proporcionan a la vez una gran suavidad y una mejor sensibilidad. Para su comodidad y la de su paciente.

Gracias a la ergonomía excepcional del contra-ángulo de implantología Bien-Air 20:1 L Micro-Series, redescubra el significado de la palabra confort. Este contra-ángulo incorpora un sistema de irrigación interna único en el mundo. El agarre del instrumento no se ve entorpecido por la línea de irrigación.

El chorro de líquido fisiológico se proyecta en el mismo eje del taladro proporcionando una refrigeración perfecta, especialmente durante la colocación de implantes por medio de guías quirúrgicas. El CA 20:1 incluye una cabeza en miniatura y es el más ligero del mercado. Sus ejes y engranajes se han mecanizado con un acero que se caracteriza por su resistencia elevada a las soluciones salinas.





10

La pieza de mano recta PM 1:2 es ideal para la extracción de muelas del juicio. Ésta se ha diseñado para aguantar las grandes tensiones resultantes de apoyos laterales repetidos y para mantener una precisión incomparable. El corte del diente es rápido y la temperatura generada por el contacto se mantiene baja. Es rápida, cómoda y precisa.



PIEZAS DE MANO RECTAS UNA RESISTENCIA SIN IGUAL



11

Las piezas de mano rectas de última generación son el fruto de esfuerzos constantes en materia de investigación y desarrollo. Éstas se han diseñado para aguantar las grandes tensiones resultantes de apoyos laterales repetidos y para mantener una

precisión incomparable. También apreciará la ausencia de vibraciones, son silenciosas y poseen un sistema de sujeción de eficacia probada.

CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

micro
SERIES



CA 1:5 L Micro-Series

Tipo	Contra-ángulo con spray interno, válvula antirretorno
Relación de transmisión	1:5 (multiplicador por 5)
Acoplamiento	Compatible con Micro-Series
Ajuste	Ajuste con pulsador, con sistema antirrecalentamiento
Dimensiones de la fresa	Vástago de Ø 1,6 mm
Luz	Luz mediante conductores de vidrio óptico multifilamento
Limpieza/esterilización	Lavadora de piezas/autoclave con vapor de agua hasta 135°C
Ref.	1600690-001

micro
SERIES



CA 1:1 L Micro-Series

Tipo	Contra-ángulo con spray interno, válvula antirretorno
Relación de transmisión	1:1 (directa)
Acoplamiento	Compatible con Micro-Series
Ajuste	Ajuste con pulsador
Dimensiones de la fresa	Vástago de Ø 2,35 mm
Luz	Luz mediante conductores de vidrio óptico multifilamento
Limpieza/esterilización	Lavadora de piezas/autoclave con vapor de agua hasta 135°C
Ref.	1600691-001

micro
SERIES



CA 20:1 L Micro-Series / CA 20:1 L KM Micro-Series

Tipo	Contra-ángulo con irrigación interna
Relación de transmisión	20:1 (reductor por 20)
Acoplamiento	Compatible con Micro-Series
Ajuste	Ajuste con pulsador
Dimensiones de la fresa	Vástago de Ø 2,35 mm
Luz	Luz mediante conductores de vidrio óptico multifilamento
Limpieza/esterilización	Lavadora de piezas/autoclave con vapor de agua hasta 134°C
Ref. CA 20:1 L Micro-Series	1600692-001
Ref. CA 20:1 L KM Micro-Series	1600786-001

micro
SERIES



PM 1:1 Micro-Series

Tipo	Pieza de mano recta con spray interno
Relación de transmisión	1:1 (directa)
Acoplamiento	Compatible con Micro-Series
Ajuste	Ajuste con anillo
Dimensiones de la fresa	Vástago de Ø 2,35 mm
Limpieza/esterilización	Lavadora de piezas/autoclave con vapor de agua hasta 135°C
Ref.	1600693-001

CA 1:5 L / CA 1:5

Tipo	Contra-ángulo con spray interno, válvula antirretorno
Relación de transmisión	1:5 (multiplicador por 5)
Acoplamiento	Tipo E, según ISO 3964
Ajuste	Ajuste con pulsador, con sistema antirrecalentamiento
Dimensiones de la fresa	Vástago de Ø 1,6 mm
Limpieza/esterilización	Lavadora de piezas/autoclave con vapor de agua hasta 135°C
Ref. CA 1:5 L	1600386-001
Luz	Luz mediante conductores de vidrio óptico multifilamento
Ref. CA 1:5	1600325-001



CA 1:1 L / CA 1:1

Tipo	Contra-ángulo con spray interno, válvula antirretorno
Relación de transmisión	1:1 (directa)
Acoplamiento	Tipo E, según ISO 3964
Ajuste	Ajuste con pulsador
Dimensiones de la fresa	Vástago de Ø 2,35 mm
Limpieza/esterilización	Lavadora de piezas/autoclave con vapor de agua hasta 134°C
Ref. CA 1:1 L	1600384-001
Luz	Luz mediante conductores de vidrio óptico multifilamento
Ref. CA 1:1	1600424-001



CA 10:1 L / CA 10:1

Tipo	Contra-ángulo con spray interno
Relación de transmisión	10:1 (reductor por 10)
Acoplamiento	Tipo E, según ISO 3964
Ajuste	Ajuste con pulsador
Dimensiones de la fresa	Vástago de Ø 2,35 mm
Limpieza/esterilización	Lavadora de piezas/autoclave con vapor de agua hasta 134°C
Ref. CA 10:1 L	1600385-001
Luz	Luz mediante conductores de vidrio óptico multifilamento
Ref. CA 10:1	1600425-001



CAP 15:1 Prophy

Tipo	Contra-ángulo sin luz y sin spray, intercambiabilidad de las copas de rosca o a presión
Relación de transmisión	15:1 (reductor por 15)
Limpieza/esterilización	Lavadora de piezas/autoclave con vapor de agua hasta 134°C
Ref.	1600290-001



PMP 10:1 Prophy

Tipo	Pieza de mano sin luz y sin spray, para cabezas desechables estándar
Relación de transmisión	10:1 (reductora por 10)
Limpieza/esterilización	Lavadora de piezas/autoclave con vapor de agua hasta 134°C
Ref.	1600289-001





CA 20:1 L / CA 20:1 L KM / CA 20:1

Tipo	Contra-ángulo con irrigación interna
Relación de transmisión	20:1 (reductor por 20)
Acoplamiento	Tipo E, según ISO 3964
Ajuste	Ajuste con pulsador
Dimensiones de la fresa	Vástago de Ø 2,35 mm
Limpieza/esterilización	Lavadora de piezas/autoclave con vapor de agua hasta 135°C
Ref. CA 20:1 L	1600598-001
Ref. CA 20:1 L KM	1600785-001
Luz	Luz mediante conductores de vidrio óptico multifilamento
Ref. CA 20:1	1600632-001



PM 1:1/PM 1:1 irrigación externa

Tipo	Pieza de mano recta
Relación de transmisión	1:1 (directa)
Acoplamiento	Tipo E, según ISO 3964
Ajuste	Ajuste con anillo
Dimensiones de la fresa	Vástago de Ø 2,35 mm
Limpieza/esterilización	Lavadora de piezas/autoclave con vapor de agua hasta 135°C
Ref. PM 1:1	Ref. 1600383-001
Irrigación	Spray interno
Ref. PM 1:1 irrigación externa	1600052-001
Irrigación	Casquillos intercambiables con o sin conducto de irrigación



PM 1:2 irrigación externa

Tipo	Pieza de mano recta con irrigación externa, casquillo con tubo de irrigación, casquillo estéril Bur Guard
Relación de transmisión	1:2 (multiplicadora por 2)
Acoplamiento	Tipo E, según ISO 3964
Ajuste	Ajuste con anillo
Dimensiones de la fresa	Vástago de Ø 2,35 mm
Limpieza/esterilización	Lavadora de piezas/autoclave con vapor de agua hasta 135°C
Ref.	1600436-001



micro
series

Bien-Air Dental SA
Länggasse 60
Case postale
2500 Bienne 6, Switzerland
Tel. +41 (0)32 344 64 64
Fax +41 (0)32 344 64 91
dental@bienair.com

Bien-Air France Sàrl
55-57, avenue Jean Lolive
93508 Pantin Cedex
France
Tel. +33 (0)1 41 83 60 70
Fax +33 (0)1 48 96 07 40
ba-f@bienair.com

Bien-Air España S.A.U.
Entença, 169 Bajos
08029 Barcelona, España
Tel. (+34) 934 25 30 40
Fax (+34) 934 23 98 60
ba-e@bienair.com

Bien-Air USA, Inc.
Medical Technologies
5 Corporate Park
Suite 160
Irvine, CA 92606, USA
Phone 1-800-433-BIEN
Phone 949-477-6050
Fax 949-477-6051
ba-usa@bienair.com

Bien-Air UK Limited
Arundel House
Unit 1 - Ground Floor
Amberley Court
Whitworth Road
Crawley, West Sussex
RH11 7XL, England
Tel. +44 (0)1293 550 200
Fax +44 (0)1293 520 481
ba-uk@bienair.com

Bien-Air on Internet:
www.bienair.com

Bien-Air
Deutschland GmbH
Jechtinger Strasse 11
79111 Freiburg, Deutschland
Tel. +49 (0)761 45 57 40
Fax +49 (0)761 47 47 28
ba-d@bienair.com

Bien-Air Italia s.r.l.
Via Vaina 3
20122 Milano, Italia
Tel. +39 (02) 58 32 12 51/52/54
Fax +39 (02) 58 32 12 53
ba-i@bienair.com

Bien-Air Asia Ltd.
Nishi-Ikebukuro
Daiichi-Seimei Bldg. 10F
2-40-12 Ikebukuro, Toshimaku
Tokyo, 171-0014, Japan
ビエン・エア・アジア株式会社 (製造販売元)
〒171-0014
東京都豊島区池袋2-40-12
西池袋第一生命ビルディング10F
Tel. +81 (3) 5954-7661
Fax +81 (3) 5954-7660
ba-asia@bienair.com

Beijing Bien-Air
Medical Instrument
Technology Service Co. Ltd.
Room 907, The Exchange Beijing,
No 118 Jian Guo Lu Yi,
Chao Yang District,
Beijing 100022, China
北京彼岸医疗器械
技术服务有限公司
北京市朝阳区建国路
乙118号招商局中心
京汇大厦907室
电话+86 10 6567 0651
传真+86 10 6567 8047
ba-beijing@bienair.com

www.club-bienair.com
Beneficiése de múltiples ventajas

